

Kupní smlouva

č. 3939385

Česká republika – Generální ředitelství cel

Se sídlem: Budějovická 7, 140 96, Praha 4
IČ: 71214011
DIČ: CZ71214011
Zastoupená: panem Ing. Michaelem Lojdou, ředitelem odboru 12 GRČ,
Informatiky
Spojení: tel.: +420 261 332 601
fax.: +420 261 332 600
e-mail: lojda@cs.mfcr.cz
Bankovní spojení: ČNB Praha 1
Číslo účtu: 1020011/0710
Adresa pro doručování korespondence: Budějovická 7, 140 96, Praha 4
(dále jen „Kupující“)

a

DELL Computer, spol. s r.o.

Se sídlem: Praha 11, Chodov, V Parku 2325/16, PSČ: 14800
Zapsaná: v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 9231
IČ: 45272808
DIČ: CZ45272808
Jednající: Ing. Jiří Kysela, jednatel společnosti
Spojení: tel.: +420 225 772 711
fax.: +420 225 772 714
e-mail: jiri_kysela@dell.com
Bankovní spojení: Citibank a.s., Evropská 178, Praha 6
Číslo účtu: 2046350101/2600
Adresa pro doručování korespondence: V Parku 2325/16, 148 00, Praha 11 Chodov
(dále jen „Prodávající“)

Kupující a Prodávající též společně jako „Smluvní strany“.

uzavírají jako Smluvní strany níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 409 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OBZ“) tuto kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“):

1. Úvodní prohlášení Smluvních stran

- 1.1. Smluvní strany prohlašují, že nejsou úpadci, ani dlužníky v insolvenčním řízení a ani insolvenční návrh u nich nebyl zamítnut pro nedostatek majetku, a to bez ohledu na to, zda jsou tyto skutečnosti zapsány do obchodního rejstříku.
- 1.2. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny vstupovat do právních vztahů, že jsou oprávněny činit právní úkony, ke kterým jsou plně způsobilé, a že tato způsobilost není nijak omezena ani vyloučena.
- 1.3. Smluvní strany si vzájemně odpovídají za škody, které by jim vznikly v důsledku nesprávnosti těchto prohlášení.

2. Předmět Smlouvy

Předmětem této Smlouvy je:

2.1. Závazek Prodávajícího:

- a) dodat Kupujícímu rozšiřující komponenty stávajícího diskového pole dle podrobné specifikace uvedené v Příloze č. 1 (dále předmět plnění) která je nedílnou součástí této Smlouvy, a to za podmínek uvedených dále v této Smlouvě,
- b) dodat předmět plnění této Smlouvy na místo určení uvedené v odstavci 5.2.článku 5. Doba a místo plnění této Smlouvy,
- c) převést na Kupujícího vlastnické právo k předmětu plnění,
- d) poskytovat Kupujícímu záruční servis na předmět plnění dodaný dle této Smlouvy v rozsahu a za podmínek stanovených v této Smlouvě níže;

(dále souhrnně jen jako „zboží“, „plnění“ nebo „předmět plnění“).

2.2. Závazek Kupujícího zaplatit Prodávajícímu sjednanou kupní cenu, a to za podmínek dále stanovených v této Smlouvě.

3. Kupní cena

- 3.1. Cena zboží je stanovena dohodou ve smyslu zák. č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a je uvedena v cenové specifikace v **Příloze č. 2**, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 3.2. Celková cena zboží bez DPH je podle přiložené cenové specifikace takto:

4.736.195,00 Kč

(slovy: čtyřmilionysedmsettřicetšesttisícjedenstodevadesátpět korun českých).

Celková cena plnění včetně 21 % sazby DPH ve výši

5.730.795,95 Kč

(slovy: pětmilionůsedmsettřicettisícšestsetdevadesátpět korun českých devadesátpět haléřů).

- 3.3. Celková cena plnění je stanovena jako cena nejvýše přípustná a konečná.
- 3.4. Cena plnění zahrnuje veškeré související náklady Prodávajícího, zejména náklady na za poskytnutí sublicence software, balení, dopravu, skladování, pojištění, předání a záruční servis předmětu plnění.
- 3.5. Změna ceny plnění je přípustná pouze v případě změny daňových předpisů upravujících daň z přidané hodnoty. Tato změna se nepovažuje za změnu Smlouvy vyžadující další smluvní ujednání ve smyslu odstavce 16.2. článku 16. Závěrečná ustanovení této Smlouvy.

4. Platební podmínky

- 4.1. Cena plnění bude Kupujícím uhrazena na základě daňového dokladu - faktury Prodávajícího, kterou je Prodávající oprávněn vystavit po řádně poskytnutém plnění, tj. po dodávce poslední části plnění. O kompletním řádně poskytnutém plnění bude sepsán předávací protokol. Vzor předávacího protokolu je uveden v Příloze č. 3 a je rovněž nedílnou součástí této Smlouvy.
- 4.2. Daňový doklad (faktura) bude Prodávajícím vystavena v souladu s ustanovením § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a § 13a OBZ a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, nejpozději do 15 dnů od data uskutečnění zdanitelného plnění. Faktura musí být zaslána doporučeně na adresu uvedenou v této Smlouvě nebo do datové schránky. Přílohou faktury musí být fotokopie oboustranně potvrzeného předávacího protokolu.
- 4.3. Faktura musí obsahovat také evidenční čísla této Smlouvy a text „Tento projekt je financován z prostředků Evropských strukturálních fondů prostřednictvím Integrovaného operačního programu (IOP) a státního rozpočtu. Projekt je registrován pod číslem **CZ.1.06/1.1.00/07.06389**. Pokud faktura nebude obsahovat stanovené náležitosti dle této Smlouvy, nebo v ní nebudou správně uvedené údaje, je Kupující oprávněn vrátit ji ve lhůtě 5 (pěti) pracovních dnů od jejího obdržení Prodávajícímu s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě bude faktura Prodávajícím opravena a nová lhůta splatnosti začne plynout doručením opravené faktury zpět Kupujícímu. V případě, že Kupující fakturu vrátí, přestože faktura je správná a předepsané náležitosti obsahuje, zůstává v platnosti původní lhůta splatnosti faktury a pokud Kupující fakturu nezaplatí v původním termínu splatnosti, je v prodlení.
- 4.4. Doba splatnosti faktury je sjednána na třicet (30) kalendářních dnů od data doručení faktury na adresu Kupujícího. Takto sjednaná doba splatnosti, není-li průkazně dohodnuto jinak, nahrazuje den splatnosti uvedený na faktuře. V případě, že poslední den splatnosti faktury připadne na den pracovního klidu, resp. volna, bude se za den splatnosti považovat nejbližší následující pracovní den. V pochybnostech se má za to, že faktura byla doručena 3. pracovním dnem po jejím odeslání.
- 4.5. Peněžní závazek Kupujícího se považuje za včas splněný dnem připsání příslušné částky ve prospěch účtu Prodávajícího. Platba faktury bude provedena bezhotovostním převodem na bankovní účet Prodávajícího, jenž je uvedený na faktuře.
- 4.6. Platba bude probíhat výhradně v CZK a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.

5. Doba a místo plnění

- 5.1. Prodávající se zavazuje předat Kupujícímu předmět plnění dle článku 1. Předmět Smlouvy **do 21 dnů od podpisu této Smlouvy.**
- 5.2. Místem plnění je **Generální ředitelství cel, Budějovická 7, 140 96 Praha 4.**

6. Dodací podmínky

- 6.1. Oprávněným zástupcem Kupujícího pro hmotnou a funkční přejímku předmětu plnění jsou:
Ing. Jan Hromádka tel: 261 332 671, mob: 724 496 144, mail: hromadka@cs.mfcr.cz
- 6.2. Oprávněným zástupcem Prodávajícího pro hmotnou a funkční přejímku předmětu plnění je:
Pavel Rosenkranc tel.225 772 719, mob:724 375 477 ,mail:pavel_rosenkranc@dell.com
- 6.1. Zboží dodané Kupujícímu musí splňovat tyto podmínky:
- bude nové, nerepasované, nepoužité, plně funkční, a jeho použití nepodléhá žádným právním omezením,
 - bude odpovídat všem požadavkům vyplývajícím z právních předpisů či příslušných technických norem, platnými pro Českou republiku, které se na něj vztahují,
 - všechny komponenty, na které se vztahují záruční podmínky, budou opatřeny Prodávajícím potvrzeným záručním listem, ve kterém bude vyznačen datum předání Kupujícímu a místem, kde bude Kupující uplatňovat záruční služby,
 - musí splňovat podmínky pro uvedení na trh podle českých, obecně závazných právních předpisů a z toho důvodu musí v nabídce splnění této podmínky doložit čestným prohlášením o shodě výrobku s technickými předpisy v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky.
- 6.2. Prodávající prohlašuje, že předmět plnění dle této Smlouvy nebude zatížen právy třetích osob, ze kterých by pro Kupujícího vyplynuly jakékoliv další finanční nebo jiné nároky ve prospěch třetích stran. V opačném případě Prodávající ponese veškeré důsledky takového porušení práv třetích osob.
- 6.3. Veškerá související dokumentace bude dodána v českém jazyce.
- 6.4. Kupující převezme pouze zboží, splňující podmínky stanovené v tomto článku a dále dle Specifikace předmětu plnění uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy.
- 6.5. Dodané zboží, které nesplňuje tyto podmínky, může Kupující podle § 451 OBZ odmítnout.
- 6.6. Prodávající je povinen vyzvat Kupujícího prokazatelně k převzetí předmětu plnění (faxem, mailem) nejpozději jeden pracovní den předem, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak. Při předání a převzetí předmětu plnění, je Prodávající povinen zboží předvést a vyzkoušet jeho funkčnost.
- 6.7. O předání předmětu plnění bude pořízen Předávací protokol, podepsaný oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 6.8. V případě, že na výzvu Prodávajícího, provedenou dle odstavce 6.9. tohoto článku neposkytne Kupující potřebnou součinnost k předání předmětu plnění, není po tuto dobu Prodávající v prodlení s plněním podle této Smlouvy.
- 6.9. **Povinnosti Prodávajícího:**
- a) Prodávající je povinen dokumenty související s realizací zakázky uchovávat

nejméně po dobu 10 let od finančního ukončení projektu nejméně však do konce roku 2021, zároveň alespoň po dobu 3 let od ukončení programu, a to zejména pro účely případné kontroly oprávněnými kontrolními orgány. Prodávající je povinen umožnit kontrolu ze strany Kupujícího a jiných orgánů oprávněných k provádění kontroly po dobu danou právními předpisy České republiky k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty), zejména ze strany Ministerstva vnitra ČR, Ministerstva financí ČR, Centra pro regionální rozvoj České republiky, územních finančních orgánů, Nejvyššího kontrolního úřadu, Evropské komise, Evropského účetního dvora, případně dalších orgánů oprávněných k výkonu kontroly a ze strany třetích osob, které tyto orgány ke kontrole pověří nebo zmocní.

- b) Kupující je povinen provádět informační a propagační opatření na základě Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006, kde je mimo jiné stanovena odpovědnost příjemců, pokud jde o informační a propagační opatření pro veřejnost a je povinen zajistit, aby povinnosti ve vztahu k této Smlouvě (resp. Operačního programu, ze kterého tato Smlouva vyplývá, a to do konce roku 2021) plnili také podílející partneři a dodavatelé.

7. Vlastnické právo a nebezpečí škody

- 7.1. Vlastnické právo k zařízení na Kupujícího přechází dnem úplného zaplacení kupní ceny. Tímto dnem na Kupujícího také přechází nevýhradní právo k užití SW - sublicence, jež je součástí dodávky, jak jej definuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, s tím, že Kupující není oprávněn k jeho dalšímu prodeji nebo k udělení licence dalším subjektům. Tato sublicence je Kupujícímu poskytována na dobu trvání práv autora k software. Odměna za poskytnutí sublicence je zahrnuta v ceně plnění dle článku 2. Kupní cena této Smlouvy.
- 7.2. Právo užívat předmět plnění a dodaný software nabývá Kupující okamžikem podpisu Předávacího protokolu viz Příloha č. 3. Zároveň přechází na Kupujícího nebezpečí škody na předmětu plnění.

8. Záruka a servis

- 8.1. Na dodávaná zařízení a komponenty se vztahuje záruční lhůta po dobu 36 měsíců v místě užití techniky. V době záruky budou bezplatně odstraněny veškeré závady na dodaných zařízeních v režimu 24x7, 24 h, to znamená, že hlášení o závadách budou přijímána 24 h denně 7 dní v týdnu a do 24 hodin od nahlášení bude závada odstraněna a server bude zprovozněn v místě kde je provozován a kde k závadě došlo, servis poskytuje výrobce nebo jím autorizovaný servisní partner
- detailní popis servisních podmínek je uveden v **Příloze č. 4.**
- 8.2. Servisní technik dorazí na místo servisního zásahu a zahájí opravu techniky do 4 hodin od nahlášení závady.
- 8.3. Záruční doba počíná běžet dnem podpisu předávacího protokolu o řádně poskytnutém plnění Kupujícím.
- 8.4. Vady, na něž se vztahuje záruka dle odst.1 tohoto článku je Kupující povinen uplatnit nejpozději do konce záruční doby.

- 8.5. Servis zahrnuje náklady na náhradní díly, dopravu, čas a práci technika.
- 8.6. V záruční lhůtě je Prodávající povinen zajistit udržování předmětu plnění v provozuschopném stavu. Udržování předmětu plnění v provozuschopném stavu znamená udržování poskytnutého plnění v takovém stavu, aby Kupující měl právo bez omezení užívat všech jeho funkcionalit.
- 8.7. Prodávající je povinen v době záruky odstranit bezplatně a na své náklady všechny závady s výjimkou závad, které prokazatelně způsobil Kupující a rovněž s výjimkou závad způsobených okolnostmi vylučujícími odpovědnost.
- 8.8. Prodávající je povinen zajistit odstranění vady či realizaci jiné formy záručního plnění dle volby Kupujícího nejpozději do 24 hodin od nahlášení závady Kupujícími;
- 8.9. Servis bude prováděn vždy v místě instalace zařízení na pracovištích Kupujícího.
- 8.10. V případě, že nebude možno vadu ve stanoveném termínu odstranit, poskytne Prodávající ve stejném termínu za vadné zařízení ekvivalentní náhradu jako zápůjčku, na odstranění vady bude dále pracovat a reklamované zařízení po skončení opravy dodá na místo původní instalace a zápůjčku odebere. Přeprava zapůjčeného i reklamovaného zařízení tam i zpět bude zabezpečena na náklady Prodávajícího.
- 8.11. Prodávající nebude požadovat při záruční opravě vrácení pevného disku, resp. souhlasí s vrácením pevného disku po smazání dat pomocí působení intenzivního magnetického pole (např. zařízením degausser **SV91M** od výrobce **VERITY SYSTEMS Ltd.**). Dodavatel nebude vyžadovat žádnou kompenzaci ani v případě, kdy dojde vlivem magnetického pole k destruktivnímu poškození pevného disku.
- 8.12. Nahlášení závady pro území celé ČR bude prováděno telefonicky na čísle: +420 225 372 991 oprávněnou osobou Kupujícího.

9. Proces servisu a způsob jeho řízení

- 9.1. **Požadavek na servisní zásah** je vždy hlášen oprávněnou osobou Kupujícího na jediné místo: telefonicky na čísle 225 372 991. Prvním krokem je identifikace závady, kdy oprávněná osoba Kupujícího spolu se servisním technikem Prodávajícího specifikují okruh možných závad.
- 9.2. Poté je dohodnut konkrétní termín servisního zásahu. V souladu s dohodnutým termínem je vyslán servisní technik s náhradními díly na místo servisního zásahu.
- 9.3. Servisní technik se dostaví na místo servisního zásahu, odstraní závadu a spolu s oprávněnou osobou Kupujícího otestují funkčnost opraveného zařízení.
- 9.4. Po otestování a ověření funkčnosti opravovaného zařízení podepíše oprávněná osoba Kupujícího protokol o provedení servisního zásahu.

10. Důvěrnost a ochrana údajů

- 10.1. Každá ze Smluvních stran se zavazuje zachovávat mlčenlivost ohledně všech důvěrných nebo jinak chráněných informací, se kterými přijde do styku při poskytování plnění dle Smlouvy, které jsou jako důvěrné označeny nebo mají nezbytné náležitosti důvěrnosti, a užívat takové informace pouze za účelem splnění svých závazků vyplývajících z těchto vztahů. Žádná ze Smluvních stran není oprávněna sdělit takové informace jakékoliv třetí straně bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní



strany a může sdělit tyto informace pouze svým zaměstnancům či poradcům, jež je potřebují znát, přičemž zajistí, aby i tyto osoby byly vázány povinností uchovávat informace v tajnosti.

- 10.2. Povinnost dle odstavce 1 tohoto článku trvá po celou dobu trvání vztahů dle této Smlouvy, jakož i po jejich ukončení.
- 10.3. Bez ohledu na výše uvedená ustanovení se za důvěrné nebudou považovat informace:
- jež byly oprávněné straně známy již v době uzavření této Smlouvy;
 - jež se staly nebo se stanou veřejně známé, nikoliv však porušením povinnosti přijímací strany;
 - jež byly přijímací stranou získány bez odkazování nebo používání informací obdržených od poskytovací strany;
 - jež přijímací strana obdržela zákonným způsobem od třetí strany nebo je musí podle zákona přijímací strana sdělit.
- 10.4. Ustanovení § 17 a násl. (obchodní tajemství) obchodního zákoníku nejsou tímto článkem dotčena.
- 10.5. Smluvní strany se zavazují, že získá-li Smluvní strana od druhé Smluvní strany jakékoli osobní údaje, bude s nimi nakládat v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.
- 10.6. Za jedno porušení podle tohoto článku 10. Smlouvy je stanovena smluvní pokuta ve výši **10.000,00 Kč**. Splatnost smluvní pokuty se řídí bodem 12.6. této Smlouvy. Ujednáním o smluvní pokutě není dotčeno právo na náhradu škody.

11. Kontrola vývozu

- 11.1. Kupující bere na vědomí, že plnění může zahrnovat technologie či software, které podléhají právním předpisům EU a USA stanovícím pravidla či omezení vývozu, jakož i obecně závazným právním předpisům státu, do něhož je plnění dodáno či v němž je užíván. V souladu s takovými právními předpisy nesmí být plnění prodáno, pronajato, převedeno či dopraveno do takových zemí či takovým koncovým uživatelům nebo určeno pro takové použití, na které se vztahuje zákaz/embargo. Kupující se zavazuje dodržovat všechny tyto předpisy.

12. Smluvní sankce

- 12.1. V případě, že Prodávající nedodrží lhůty uvedené ve Smlouvě (zejména lhůtu uvedenou v článku 4 Doba a místo plnění), má Kupující právo uplatnit vůči němu smluvní pokutu ve výši **1000,- Kč** bez DPH za každý den prodlení.
- 12.2. V případě nedodržení platební lhůty stanovené v odstavci 4.4. článku 4. Platební podmínky této Smlouvy je Prodávající oprávněn Kupujícímu účtovat úroky z prodlení dle nařízení vlády č. 142/1994 Sb. v platném znění. Úroky z prodlení je možné účtovat až po opakované písemné výzvě na zaplacení faktury, která musí být doručena Kupujícímu.
- 12.3. V případě prodlení Prodávajícího s odstraněním vady ve lhůtě uvedené v článku 8. Záruka a servis této Smlouvy, má Kupující právo požadovat smluvní pokutu ve výši **1000,- Kč** za každých započatých 24 hodin prodlení.

- 12.4. Žádná ze Smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené prodlením s plněním závazků druhé Smluvní strany.
- 12.5. Zaplacením smluvních sankcí není dotčeno právo Smluvních stran na úhradu způsobené škody vzniklé v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy.
- 12.6. Smluvní pokuty na základě této Smlouvy jsou splatné do třiceti dnů od doručení písemného oznámení o uplatnění smluvní pokuty a o její výši druhé Smluvní straně.
- 12.7. Smluvní pokuty sjednané touto Smlouvou hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně.

13. Odpovědnost za škodu

- 13.1. Vznikne-li Kupujícímu v důsledku porušení smluvních povinností ze strany Prodávajícího škoda na majetku, odpovídá Prodávající za skutečnou škodu, a to za každou škodu či za více škod spolu souvisejících v neomezeném rozsahu.
- 13.2. Vznikne-li Kupujícímu v důsledku porušení smluvních povinností ze strany Prodávajícího škoda na zdraví nebo dojde k usmrcení, odpovídá Prodávající za škodu v neomezeném rozsahu.
- 13.3. Prodávající odpovídá za škodu na zdraví, v důsledku smrti nebo za škodu na jiné věci, způsobenou vadou výrobku v rozsahu a za podmínek stanovených v zákoně č. 59/1998 Sb., o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku, v platném znění.
- 13.4. Prodávající neodpovídá za škodu dle odstavce 1 tohoto článku, pokud nesplnění povinností Prodávajícího bylo způsobeno:
- Okolnostmi vylučujícími odpovědnost dle § 374 OBZ;
 - jednáním Kupujícího či nedostatkem součinnosti ze strany Kupujícího.
- 13.5. Kupující nemá nárok na náhradu škody, pokud:
- byla způsobena nesplněním jeho povinností stanovené právními předpisy vydanými za účelem předcházení vzniku škody nebo omezení jejího rozsahu;
 - neučinil opatření potřebná k odvrácení škody nebo k jejímu zmírnění.
- 13.6. Prodávající neodpovídá v případě vzniku škody dle odstavce 13.1. tohoto článku za ušlý zisk, nýbrž pouze za skutečnou škodu.

14. Ukončení smluvního vztahu

- 14.1. Před uplynutím stanovené doby lze platnost Smlouvy ukončit odstoupením kterékoli ze Smluvních stran z důvodu podstatného porušení Smlouvy. Za podstatné porušení Smlouvy se považuje zejména prodlení Prodávajícího a/nebo Kupujícího delší než 30 dnů a nedodržení technických parametrů dodaného plnění.
- 14.2. Shledá-li prodávající nebo kupující podstatné porušení plnění předmětu Smlouvy druhou stranou, má právo na okamžité odstoupení od Smlouvy, jehož písemné vyhotovení musí být druhé straně doručeno. Podstatným porušením Smlouvy ze strany prodávajícího se považuje prodlení při plnění dle Čl. 5.1. Smlouvy delším než 30 (slovy: třicet) dnů. Podstatným porušením Smlouvy ze strany kupujícího se rozumí zejména prodlení při hrazení smluvní ceny zhotoviteli delším než 30 (slovy: třicet) dnů.

- 14.3. V případě ukončení Smlouvy před datem její platnosti jsou obě Smluvní strany povinny provést vyrovnání svých finančních i jiných závazků k datu tohoto předčasného ukončení Smlouvy.
- 14.4. Odstoupením od Smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, úroků z prodlení, řešení sporů a ustanovení týkající se těch práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po odstoupení (zejména jde o povinnost poskytnout peněžitá plnění za plnění poskytnutá před účinností odstoupení).

15. Rozhodné právo a řešení sporů

- 15.1. Vztahy mezi Smluvními stranami touto Smlouvou výslovně neupravené se budou řídit českými, obecně závaznými právními předpisy, zejména OBZ.
- 15.2. Tato Smlouva a veškeré záležitosti z ní vyplývající nebo s ní související se řídí právním řádem České republiky a spadá pod jurisdikci soudů České republiky. Smluvní strany se zavazují, že případné rozpory vzniklé při realizaci této Smlouvy budou řešit korektním způsobem a v souladu s právními předpisy a pravidly slušnosti.
- 15.3. Každá ze Smluvních stran se dále zavazuje, že k soudnímu řešení uvedených sporů přistoupí až po vyčerpání možností jejich vyřízení mimosoudní cestou a vyvinou maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání kontaktních osob nebo pověřených zástupců.

16. Závěrečná ustanovení

- 16.1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou.
- 16.2. Všechny právní úkony směřující ke změně i části této Smlouvy, jakož i k jejímu zrušení, musí mít formu vzestupně číslovaných písemných dodatků, schválených statutárními zástupci Smluvních stran. Dodatek se po schválení stává nedílnou součástí této Smlouvy.
- 16.3. Stanou-li se některá ustanovení této Smlouvy zcela nebo zčásti neplatná, nebo pokud by některá ustanovení chyběla, není tím dotčena platnost zbývajících ustanovení. Místo neplatného ustanovení platí jako dohodnuté takové ustanovení, které odpovídá smyslu a účelu neplatného ustanovení. Schází-li ustanovení zcela, platí za dohodnuté takové ustanovení, které odpovídá tomu, co by podle smyslu a účelu této Smlouvy bylo ujednáno, kdyby tato skutečnost byla známa od počátku. Totéž platí, vyskytnou-li se ve Smlouvě či jejích dodatcích případné mezery.
- 16.4. Pokud se jedna ze Smluvních stran vzdá určitého nároku na nápravu v případě porušení nebo nedodržení ustanovení této Smlouvy ze strany druhé Smluvní strany nebo se zdrží či opomene uplatnit či využít kteréhokoli práva nebo výsady, jež jí podle této Smlouvy náleží nebo náležet může, nesmí být takový úkon, a to bez výjimky, považován nebo uplatňován jako precedens do budoucna pro jakýkoli další případ, ani nelze považovat takové jednání za vzdání se jakéhokoli nároku, práva či výsady jednou pro vždy.
- 16.5. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.

- 16.6. Přílohy jsou nedílnou součástí této Smlouvy. V případě rozporu mezi touto Smlouvou a jejími přílohami platí úprava později sjednaná.
- 16.7. Smluvní strany prohlašují, že obsah Smlouvy, jejich závazky a práva odpovídají jejich pravé, vážné a svobodné vůli a že Smlouvu neuzavírají v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy a parafují předchozí strany Smlouvy a přílohu č.1, č.2, č.3 a č.4.
- 16.8. Nedílnou součástí Smlouvy je:
Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění – 2 listy.
Příloha č. 2 – Cenová specifikace – 1 list.
Příloha č. 3 – Protokol o převzetí – 1 list.
Příloha č. 4 – Servisní podmínky – 6 listů.
- 16.9. Smluvní strany prohlašují, že Smlouva byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že nebyla uzavřena v tísni či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz pravdivosti tohoto prohlášení připojují strany ke Smlouvě své podpisy:

Za Prodávajícího

Za Kupujícího

V Praze dne: 29.01.2013

V Praze dne: 25.4.2013

Podpis: _____

Jméno : Ing. Jiří Kysela

Funkce : jednatel

Podpis: _____

Jméno : Ing. Michael Lojda

Funkce : ředitel odboru 12

Dell Computer
V Parku 2325/16
140 96 Praha 4 - Budějovická

GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL
ODBOR 12
140 96 Praha 4, Budějovická 7
IČ: 71214011

Příloha č. 1 ke Kupní Smlouvě č. 3939385

Specifikace předmětu plnění

Rozšiřující komponenty diskového pole

Description	Model Number	Dell SKU	Quantity	Years of support
Hardware & Drives				
3TB, SAS, 6Gb, 7K ES HDD	DS-SAS6-35-3000X7K-D		22	
600GB, SAS, 6Gb, 15K7 HDD	DS-SAS6-35-600X15K7-D		48	
Enclosure Blank, SAS, 6 Gb, Drive Bay Blank, 3.5"	EN-BLNK-SAS6-35-D		2	
Compellent SC200 Enclosure, 3.5" 12-Bay	EN-SC200-1235		6	
6Gb SAS Cable, 0.6M, Qty 2	PA-CBL-SAS- 6M-D		6	
C13-C14, PDU, 12AMP, 6.5 FT (2m), Power Cord, Qty2	PA-PC-2M-D		6	
RackRails, RapidRails for Dell Rack	PA-RK-RRDR-D		6	
Keep Your Hard Drive	PS-KYHD-D	A6339748	6	
Software				
Storage Center SW Bundle, Expansion License	SW-CORE-EXP		8	
SW, Data Progression Expansion License	SW-DAPR-EXP	A4644416	8	
SW, FastTrack Base License	SW-FAST-BASE	A4644418	1	
SW, FastTrack Expansion License	SW-FAST-EXP	A4644419	9	
Professional Services				
Install & Implem Add'l Disk Encl to Ex SAN 6 Encl	683-17545		1	
Install/Upgrade Components to Ex Controller(s) Add-On	683-17553		1	
Cold Spares				
10, 6Gb SAS, 4Port, PCIe, full-height, CUS	IO-SAS6X4S-E2-DSP		2	
6Gb SAS Cable, 2M, Qty 2	PA-CBL-SAS-2M-DSP		12	
Copilot Support				
Support, 24x7, Compellent SC200 Enclosure, 3.5" 12-Bay	EN-SC200-1235-MTCH		6	3
Support, 24x7, Storage Center SW Bundle, Expansion License	SW-CORE-EXP-MTCS		8	3
Support, 24x7, SW, Data Progression Expansion License	SW-DAPR-EXP-MTCS		8	3
Support, 24x7, SW, FastTrack Base License	SW-FAST-BASE-MTCS		1	3
Support, 24x7, SW, FastTrack Expansion License	SW-FAST-EXP-MTCS		9	3

Implementační práce:

Item No. Popis	
Nabídka č.: 51150797/3	
	Návrh fyzické a logické konfigurace diskového pole DELL Compellent a obslužného software a zaškolení obsluhy
	Úprava aplikace pro Datový sklad
	Úprava aplikace pro provozní SQL servery (CDS - SQL71 až SQL76)
	Migrace dat z Clariion na Compellent - Datový sklad (NT235, NT231, NT232)
	Migrace dat z Clariion na Compellent - CDS SQL servery (NT71, NT72, NT75, NT76)
	Migrace dat z Clariion na Compellent - aplikační cluster CL50 (NT51, NT52)
	Migrace dat z Clariion na Compellent - SQL server NT180
	Migrace dat z Clariion na Compellent - BizTalk cluster
	Příprava prostředí pro migraci dat z Clariion na Compellent - Exchange Server, Spisová služba, Odyssey, GFI MailArchiver, testovací SQL server NT190

Místo plnění předmětu Smlouvy:

GŘC Praha, Budějovická 7, 140 96 - Praha 4

Příloha č. 2 ke Kupní Smlouvě č. 3939385**Cenová specifikace zboží**

Položka dodávky	ks	Cena jednotková za 1ks bez DPH v Kč	Cena jednotková za 1ks s DPH v Kč	Cena celková bez DPH v Kč	Cena celková s DPH v Kč
Dell Compellent	1	3.754.500,00	4.542.945,00	3.754.500,00	4.542.945,00
Implementace Dell Compellent	1	981.695,00	1.187.850,95	981.695,00	1.187.850,95
Celkem :		4.736.195,00	5.683.434,00	4.736.195,00	5.730.795,95



Příloha č. 3 ke Kupní Smlouvě č. 3939385

Předávací protokol

Kupující:	Generální ředitelství cel	Číslo Smlouvy:	3939385
Prodávající:	. DELL Computer, spol. s r.o.		

Zboží - Předmět předání a převzetí

(Specifikace rozsahu předávaného plnění včetně uvedení verzí předávaných dokumentů nebo software)

1.

2.

3.

4.

5.

Podpisem tohoto Předávacího protokolu potvrzuje Oprávněná osoba Prodávajícího, že uvedené zboží k uvedenému dni řádně předala Oprávněné osobě Kupujícího.

Podpisem tohoto Předávacího protokolu potvrzuje Oprávněná osoba Kupujícího, že uvedené zboží k uvedenému dni řádně převzala v souladu s ustanoveními Smlouvy.

Kupující:		
Oprávněná osoba:	Telefon, E-mail:	Datum:

Prodávající:		
Oprávněná osoba:	Telefon, E-mail:	Datum:

Příloha č. 4 ke Kupní Smlouvě č. 3939385

Servisní podmínky



Popis služby

Smluvní podmínky služby Copilot Support

Přehled služby

Tento popis služby (dále jen „popis služby“) se uzavírá mezi zákazníkem (dále jen „vámi“ nebo „zákazníkem“) a subjektem Dell uvedeným na faktuře za tuto službu. Tato služba se řídí rámcovou smlouvou o poskytování služeb, která byla uzavřena mezi zákazníkem a společností Dell. Tato smlouva výslovně schvaluje prodej této služby (jak je uvedeno níže). V případě, že tato smlouva podepsána nebyla, řídí se tato služba obchodními podmínkami společnosti Dell pro zákazníky, které jsou dostupné na adrese www.Dell.com/Terms nebo www.Dell.com a jsou v tomto dokumentu začleněny formou odkazu. Tištěnou verzi těchto podmínek lze od společnosti Dell získat na vyžádání. Smluvní strany potvrzují, že si tyto podmínky přečetly, a zavazují se jimi řídit.

Tato smlouva uvádí výstupy podpory poskytované společností Compellent za účelem podpory hardwarových a softwarových produktů Dell Compellent.

1.0 ROZSAH PODPORY

Výstupy podpory uvedené v tomto dokumentu sestávají z podmínek platné podpory produktů pomocí služby Copilot od společnosti Compellent. Každý případ podpory bude zahrnovat podmínky příslušné podpory produktů.

2.0 DEFINICE

1. Centrum podpory služby Copilot představuje vzdálenou telefonickou podporu prostřednictvím týmu podpory služby Copilot společnosti Compellent.
2. Výchozí výměna dílů RMA, na které se vztahuje záruka na hardware, po dobu pěti (5) let od data nákupu. V případě výměny dílů bude záruka nového dílu vypočítávána od data výměny.
3. Vybavením se míní produkty, které jsou vyrobené, prodávané nebo licencované společností Compellent, včetně softwaru a firmwaru s tímto vybavením spojeným.
4. Obdobím nároku se míní stanovené časy, kdy je podpora dostupná, a to na základě definovaného programu podpory produktů.
5. Licencovaným softwarem nebo softwarem se míní softwarové produkty Dell Compellent, které byly licencovány pro použití s produkty Dell Compellent.
6. Zkratkou NBD se míní Next Business Day až do 17:00 místního času.
7. Výměnou na pracovišti se míní servisní služba na pracovišti, která je dostupná za účelem výměny chybných prvků a podrobnější diagnostiky a řešení problémů. Tato služba nezajišťuje ani nezahrnuje dostupnost konkrétního náhradního vybavení.
8. Podporou produktů se míní typy definovaných výstupů, které lze zakoupit každých 12 měsíců.
9. Délka záruky na software je 90 dnů od data nákupu.
10. Případem podpory se míní zaprotokolovaný požadavek na pomoc s hardwarovým či softwarovým systémem.



3.0 Hardwarová a softwarová podpora

Podpora produktů zahrnuje centrum podpory služby Copilot, výměnu v místě zákazníka, upgrady softwaru a aktualizace softwarové dokumentace. Zakoupením roční podpory produktů, která zahrnuje hardwarovou i softwarovou podporu, dochází k nahrazení a rozšíření výchozí záruky na hardware.

Úrovně služby Copilot Support

- **Nepřetržitá přednostní podpora na pracovišti.** Nepřetržitá dostupnost centra podpory služby Copilot, nepřetržitá přednostní odezva technika na pracovišti (4, 8 nebo 24 hodin) a nepřetržitě přednostní doručení náhradních dílů uložených v místním skladu.
- **Nepřetržitá podpora NBD Onsite Support.** Nepřetržitá dostupnost centra podpory služby Copilot, nepřetržitá odezva technika na pracovišti NBD a doručení náhradních dílů následující pracovní den.
- **Pouze nepřetržitá podpora centra podpory služby Copilot.** Nepřetržitá dostupnost centra podpory služby Copilot, bez odezvy technika na pracovišti, bez náhradních dílů uložených v místním skladu a s díly doručovanými pouze pozemní dopravou.
- **Pouze nepřetržitá podpora centra podpory služby Copilot a podpora urychlené dopravy součástí.** Nepřetržitá dostupnost centra podpory služby Copilot, bez odezvy technika na pracovišti, bez náhradních dílů uložených v místním skladu a s díly doručovanými urychleně.
- **Podpora NBD Onsite Support 9 hodin denně, 5 dní v týdnu.** Pondělí až pátek, dostupnost centra podpory služby Copilot 9 hodin denně, 5 dní v týdnu, odezva technika na pracovišti NBD 9 hodin denně, 5 dní v týdnu a doručení náhradních dílů následující pracovní den.

4.0 DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY

1. Podpora produktů bude zahájena od data expedice a zůstane aktivní do té doby, než smlouva o podpoře vyprší a již nebude obnovena.
2. Smlouvu o podpoře produktů lze uzavřít vždy na dobu 12 měsíců. Rovněž jsou dostupné upgrady a faktury, které lze sloučit s datem smlouvy.
3. Pokud smlouva obnovena nebude, obdrží obchodní partner a zákazník od společnosti Compellent zprávu o vypršení smlouvy.
4. Pokud k obnovení podpory produktů dojde po více než 60 dnech, bude si společnost Compellent účtovat dodatečné poplatky za opětovnou certifikaci. Poplatky za opětovnou certifikaci budou vypočítány z aktuálních poplatků za roční podporu.

5.0 PODPORA PRODUKTŮ

1. Během období nároku společnost Compellent zajistí nepřetržitou dostupnost centra podpory služby Copilot v souvislosti s opravami z důvodu poruchy vybavení nebo s aktivitami spojenými s provozem vybavení.
2. Požadavky na podporu jsou dokumentovány a spravovány v rámci systému správy případů podpory Copilot za účelem zajištění včasného vyřešení problémů.
3. Případům podpory služby Copilot jsou přiřazovány stupně závažnosti v závislosti na závažnosti nahlášených problémů, díky čemuž lze zdroje služby Copilot zaměřit na nejzávažnější problémy s cílem je co nejrychleji vyřešit. Pracovníci podpory služby Copilot Support zajistí co nejrychlejší vyřešení problémů pomocí široké řady služeb, které mají k dispozici, včetně stupňování požadavků, využití techniků společnosti Compellent atd. Součástí služby Copilot Support je monitorování vývoje za účelem přijetí správných opatření. V případě kritické situace vyvinou pracovníci služby Copilot veškeré možné úsilí ve snaze obnovit provozuschopnost úložiště. Správa podpory služby Copilot je dostupná nepřetržitě s cílem pomoci při eskalaci problémů.
4. Společnost Compellent provede výměnu na pracovišti během období nároku v rámci aktivit spojených s poruchou vybavení nebo aktivit, které byly společností Compellent vyhodnoceny jako nezbytné pro navrácení úložiště do uspokojivého stavu. Doba odevzy pro výměnu na pracovišti je určena umístěním nainstalovaného hardwaru. Umístění je určeno vzdáleností mezi místem servisní služby a místem instalace. Na tomto umístění se obě strany vzájemně dohodnou před datem vstoupení podmínek podpory produktů v platnost.
 - a) **Zóna 1:** Do 75 mil od místa služby Compellent a zahrnuje standardní odpověď do čtyř (4) hodin na pracovišti.
 - b) **Zóna 2:** Od 76 do 150 mil od místa služby Compellent a zahrnuje standardní odpověď do osmi (8) hodin na pracovišti.
 - c) **Zóna 3:** Více než 151 mil od místa služby Compellent. Čas odpovědi na pracovišti je určen po vzájemné dohodě mezi společností Compellent a zákazníkem. Na službu se vztahují dodatečné poplatky za delší vzdálenosti a dojezdové časy.
5. K výměně budou použity díly nové nebo díly, které budou ve stavu shodném s díly novými a které budou schopny správně plnit svou funkci. Všechny vyměněné díly zůstanou majetkem společnosti Compellent. Společnost Compellent si vyhrazuje právo využívat přepracované a renovované díly a díly od různých výrobců.
6. Společnost Compellent případně může bez dalších poplatků zlepšit výkon a spolehlivost zákaznických produktů Dell Compellent.
7. Společnost Compellent bude podporovat verzi licencovaného softwaru po dobu až dvaceti čtyř (24) měsíců počínaje vydáním verze následující, před kterou nebyly vydány více než dvě (2) významnější verze.
8. Podpora produktů služby Copilot je omezena pouze na systémové konfigurace schválené společností Compellent. Schválené konfigurace jsou určeny při původní instalaci produktů Dell Compellent nebo při následujících instalacích produktů Dell Compellent.
9. Výměna disků SSD na pracovišti je možná pouze v režimu NBD.

6.0 POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

1. Zákazník souhlasí, že bude provozní podmínky udržovat v souladu s pokyny výrobce.
 - a. HVAC (vytápění, ventilace a klimatizace),
 - b. napájení.
2. Zákazník bezodkladně uvědomí společnost Compellent o poruše vybavení.
3. V případě chystaného přemístění vybavení nebo jeho odstranění z pracoviště je zákazník povinen servisní službu společnosti Compellent o takovémto přesunu informovat nejpozději šedesát (60) dnů před jeho uskutečněním.
4. Pokud bylo zjištěno, že porucha byla zaviněna zákaznickovým nesprávným použitím nebo zneužitím produktů Dell Compellent (hardwaru či softwaru), nebo bylo zjištěno, že porucha nesouvisí s produkty Dell Compellent, mohou být zákazníkovi společnosti Compellent naúčtovány poplatky, a to dle aktuálních poplatků za standardní čas, materiály a podporu uvedených v ceníku společnosti Compellent.

Další povinnosti zákazníka

- A. **Oprávnění udělit přístup.** Zákazník zajišťuje a garantuje pro sebe i společnost Dell oprávnění k přístupu a používání podporovaných produktů, všech hardwarových a softwarových komponent, včetně uložených dat, za účelem poskytnutí těchto služeb. Pokud již zákazník taková oprávnění nevlastní, je jeho povinností je na vlastní náklady zajistit, a to před tím, než požádá společnost Dell o provedení služeb.
- B. **Spolupráce s telefonickým analytikem a technikem přítomným na pracovišti.** Zákazník se zavazuje spolupracovat s telefonickým analytikem a s technikem společnosti Dell přítomnými na pracovišti a dodržovat jejich pokyny. Zkušenosti dokazují, že většinu systémových potíží a chyb lze napravit spoluprací uživatele s analytikem či technikem prostřednictvím komunikace po telefonu.
- C. **Povinnosti na pracovišti.** V případech, kdy služby vyžadují zásah na pracovišti, musí zákazník poskytnout volný, bezpečný a dostatečný přístup k zařízením zákazníka a k podporovaným produktům. Dostatečným přístupem se rozumí také postačující pracovní prostor, elektrina a místní telefonní linka. Je třeba také poskytnout monitor nebo displej, myš (nebo polohovací zařízení) a klávesnici (zdarma pro společnost Dell), jestliže systém tyto prvky neobsahuje.
- D. **Údržba softwaru a podporovaných verzí.** Zákazník musí udržovat software a podporované produkty na minimální úrovni aktualizace či konfigurace, jak společnost Dell specifikuje v systému PowerLink v případě úložiště Dell | EMC nebo EqualLogic™, nebo na stránkách www.support.dell.com v případě podporovaných

produktů. Zákazník musí také zajistit instalaci potřebných náhradních dílů, oprav, upgradů softwaru či následných verzí, jak stanoví společnost Dell, za účelem udržení nároku podporovaných systémů na tuto službu.

- E. **Zálohování dat.** Před doručení této služby je třeba provést zálohování všech existujících dat a programů na všech oprávněných systémech. SPOLEČNOST DELL NENÍ ODPOVĚDNÁ ZA ZTRÁTU NEBO OBNOVENÍ DAT ČI PROGRAMŮ nebo za ztrátu možnosti používat systém v důsledku servisu nebo podpory jakékoli akce či opomenutí, včetně zanedbání ze strany společnosti Dell nebo poskytovatele služeb třetí strany.
- F. **Záruky třetích stran.** U těchto služeb může být nutné, aby měla společnost Dell přístup k hardwaru či softwaru, který není vyroben společností Dell. Záruky některých výrobců mohou pozbyt platnosti, jestliže s příslušným hardwarem či softwarem manipuluje společnost Dell či kdokoli jiný než dotýčný výrobce. Je povinností zákazníka ujistit se, že poskytování služeb společností Dell nebude mít vliv na tyto záruky, a pokud ano, musí se ujistit, že dopad bude pro něj přijatelný. Společnost Dell neodpovídá za záruky třetích stran ani za vliv, který na tyto záruky mohou mít služby poskytované společností Dell.

Důležité doplňující informace

- A. **Oprávněné omezení rozsahu služeb.** Společnost Dell může odmítnout poskytnout služby, jestliže by podle jejího názoru jejich poskytnutí znamenalo nepřiměřené riziko pro ni nebo poskytovatele služeb společnosti Dell, nebo jestliže jsou vyžadovány služby mimo rozsah, který společnost Dell zajišťuje. Společnost Dell nenese odpovědnost za žádné poruchy nebo zpoždění ve

výkonu způsobené jakoukoli příčinou, nad kterou nemá kontrolu. Služby se vztahují pouze na použití, k nimž byl podporovaný produkt určen.

B. Volitelné služby. Volitelné služby (včetně jednobodové podpory, instalace, poradenství, řízených a profesionálních služeb, podpory nebo školení) lze zakoupit od společnosti Dell a liší se v závislosti na umístění zákazníka. Volitelné služby mohou vyžadovat samostatnou smlouvu se společností Dell. V případě, že taková smlouva chybí, jsou volitelné služby poskytovány na základě této smlouvy.

C. Změny plánu. Jakmile dojde k naplánování této servisní služby, lze změny plánu provádět maximálně 8 kalendářních dní před naplánovaným datem. Dojde-li ke změně plánu služby během maximálně 7 dnů před naplánovaným datem, bude cena služby navýšena, a to nejvýše o 25 %. Zákazník souhlasí, že změna plánu služby bude potvrzena alespoň 8 dní před zahájením služby.

D. Přřazení. Společnost Dell může tuto službu nebo popis služby přiřadit oprávněným poskytovatelům služeb třetích stran.

E. Zrušení. Společnost Dell může tuto smlouvu kdykoli během trvání služby zrušit z některého z následujících důvodů:

- zákazník neuhradí celou částku za tuto službu v souladu s fakturačními podmínkami;
- zákazník odmítne spolupracovat s analytikem podpory nebo technikem na pracovišti;
- zákazník se neřídí všemi podmínkami stanovenými v tomto popisu služby.

Pokud společnost Dell tuto službu zruší, odešle zákazníkovi písemné oznámení o zrušení na adresu uvedenou na faktuře zákazníka. V tomto oznámení bude uveden důvod zrušení a datum, kdy zrušení vstoupí v platnost, což bude nejméně deset (10) dní po datu, kdy společnost Dell odešle oznámení o zrušení služby zákazníkovi, pokud zákon státu nevyžaduje jiná ustanovení o zrušení služby, která nelze smluvně změnit. Pokud společnost Dell službu zruší v souladu s tímto odstavcem, zákazník nemá nárok na vrácení peněz ani poplatků uhrazených či splatných společností Dell.

F. Zeměpisná omezení a přemístění. Tato služba je poskytována v místech uvedených na faktuře zákazníka. Tato služba se neposkytuje ve všech oblastech. Možnosti služeb, včetně úrovně služeb, pracovní doby technické podpory a doby, za kterou dorazí technik na pracoviště, se liší dle regionu. Některé možnosti mohou být v oblasti zákazníka nedostupné. Závazek společnosti Dell poskytovat tuto službu u přemístěných podporovaných produktů se řídí dostupností místních služeb a může podléhat dalším poplatkům a kontrolám a opětovné certifikaci přemístěných podporovaných produktů dle aktuálně stanovených sazeb společnosti Dell za čas, materiál a poradenství. Zákazník poskytne společnosti Dell zdarma dostatečný a bezpečný přístup ke svému zařízení, aby mohla společnost Dell splnit své závazky.

G. Převod služby. V souladu s omezeními stanovenými v tomto popisu služby může zákazník tuto službu převést na třetí stranu, která zakoupí celý podporovaný produkt zákazníka před vypršením termínu platnosti služby platné v dané době za předpokladu, že zákazník je původním kupcem podporovaného produktu a této služby, nebo v případě, že si zákazník podporovaný produkt a tuto službu zakoupil u původního vlastníka (nebo předchozího postupitele). Pro převod služby je vyžadována smlouva s minimální dobou platnosti 12 měsíců. V případě smlouvy s dobou platnosti kratší než 12 měsíců je postupitel povinen smlouvu prodloužit s kreditem aplikovaným na zbývající délku smlouvy Na převod a opětovnou certifikaci hardwaru se mohou vztahovat dodatečné poplatky a hardware může být oceněn, jako by již nebyl v záruce. **Softwarové licence převádět nelze.** Vezměte prosím na vědomí, že pokud zákazník nebo postupitel zákazníka přemístí podporovaný produkt do zeměpisného umístění, ve kterém není služba dostupná nebo se neposkytuje za stejnou cenu, jakou zákazník za tuto službu uhradil, nemusí se na zákazníka vztahovat pokrytí, nebo pro něj může vyplynout další poplatek za udržování stejných kategorií krytí podpory v novém místě. Jestliže se zákazník rozhodne, že tyto dodatečné poplatky neuhradí, může být služba automaticky změněna na kategorie podpory, které jsou k dispozici za takovou nebo nižší cenu v tomto novém umístění bez možnosti vrácení peněz.



Další informace o nabídce našich služeb získáte od obchodního zástupce společnosti Dell nebo na www.dell.com/services nebo www.compellent.com

Dostupnost se může lišit podle jednotlivých zemí. Zákazníci a prodejní partneři společnosti Dell by o další informace měli požádat obchodního zástupce.

Dell, logo Dell a Compellent jsou ochranné známky společnosti Dell Inc. © 2011. Všechna práva vyhrazena. Ochranné známky a obchodní názvy mohou být v tomto dokumentu použity také v souvislosti s právními subjekty, které si na tyto ochranné známky a názvy svých produktů činí nárok. Specifikace jsou správné k datu vydání, ale mohou se kdykoli bez upozornění změnit nebo nemusely být k dispozici. Společnost Dell a její pobočky nenesou zodpovědnost za chyby nebo vynechávky v typografii nebo na fotografiích. Platí podmínky společnosti Dell pro prodej, které jsou k dispozici na www.Dell.com a na vyžádání.